



TOOLCRAFT

Ⓡ Notice d'emploi
Télémètre laser 40 m
N° de commande 1619741

CE

	Page
1. Introduction.....	4
2. Mode d'emploi à télécharger	4
3. Explication des symboles	5
4. Utilisation prévue	5
5. Contenu.....	6
6. Caractéristiques et fonctions	6
7. Consignes de sécurité.....	7
a) Généralités.....	7
b) Laser	8
c) Piles/batteries.....	10
8. Sortie laser/capteur de mesure	11
9. Touches	11
10. Écran	12
11. Insertion des piles	12
12. Allumer/éteindre l'appareil.....	13
13. Réglages	13
a) Tonalité des touches/bip.....	13
b) Référence de mesure.....	13
c) Unité.....	14
14. Relevé de mesures	14
15. Mesure de distance	14
16. Mesure en continu.....	15
17. Addition/soustraction	15
18. Mesure de surface.....	15
19. Mesure de volume.....	16
20. Mesure indirecte	16
a) Avec deux points de référence.....	17
b) Avec trois points de référence.....	17
21. Rappel des valeurs mesurées enregistrées	18
22. Dragonne.....	18

23. Clip de ceinture	19
24. Recommandations	19
25. Dépannage.....	20
26. Entretien et nettoyage	21
27. Élimination des déchets	22
a) Produit.....	22
b) Piles/accumulateurs.....	23
28. Données techniques.....	24

1. Introduction

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions de l'achat du présent produit.

Le produit est conforme aux exigences des normes européennes et nationales en vigueur.

Afin de maintenir l'appareil en bon état et d'en assurer un fonctionnement sans danger, l'utilisateur doit impérativement respecter le présent mode d'emploi !



Le présent mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Il contient des consignes importantes pour la mise en service et la manipulation du produit. Tenez compte de ces remarques, même en cas de cession de ce produit à un tiers. Conservez le présent mode d'emploi afin de pouvoir le consulter à tout moment !

Pour toute question technique, veuillez vous adresser à:

France (email): technique@conrad-france.fr

Suisse: www.conrad.ch

2. Mode d'emploi à télécharger



Utilisez le lien www.conrad.com/downloads (ou scannez le code QR) pour télécharger le mode d'emploi complet (ou les versions nouvelles/actuelles, le cas échéant). Respectez les instructions indiquées sur la page Web.

3. Explication des symboles



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle a pour but d'attirer votre attention sur des consignes importantes du mode d'emploi qui doivent impérativement être respectées.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.



Le symbole signale le laser intégré.

4. Utilisation prévue

Le produit est utilisé pour mesurer des distances, des surfaces et des volumes. Les valeurs mesurées peuvent être ajoutées et soustraites. Le procédé de mesure indirecte permet de déterminer la hauteur. Le produit dispose d'une mémoire interne allant jusqu'à 20 valeurs mesurées maxi.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

5. Contenu

- Télémètre laser
- Pochette de rangement
- Dragonne
- Clip de ceinture
- 2 piles AAA
- Mode d'emploi

6. Caractéristiques et fonctions

- Plage de mesures 0,05 – 40,00 m
- Calcul des surfaces
- Calcul des volumes
- Mesure indirecte (Pythagore)
- Mesure en continu avec affichage de la distance minimale/maximale
- Fonction d'addition/de soustraction
- Niveau à bulle
- 2 références de mesure (avant, arrière)
- Mémoire pour les 20 dernières mesures
- Arrêt automatique après 3 minutes
- Clip de ceinture amovible

7. Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation du présent mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet très dangereux pour les enfants.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles,
 - ne fonctionne plus comme il devrait,
 - a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.



- Maniez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- En cas de doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou encore le raccordement de l'appareil, adressez-vous à un technicien spécialisé.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

b) Laser

- Lors de l'utilisation du dispositif laser, veillez impérativement à diriger le rayon laser de façon à ce que personne ne puisse se trouver dans sa zone de projection ou être atteint par des rayons réfléchis de façon involontaire (par ex., par le biais d'objets réfléchissants).
- Le rayonnement laser peut être dangereux si le rayon ou une réflexion atteignent un œil non protégé. Par conséquent, avant de mettre en marche le dispositif laser, renseignez-vous sur les mesures de précaution et les prescriptions légales relatives à l'utilisation d'un appareil laser de ce type.
- Ne regardez jamais directement le rayon laser et ne l'orientez jamais sur des personnes ou des animaux. Celui-ci peut en effet occasionner des lésions oculaires.
- Dès que le rayon laser entre en contact avec vos yeux, fermez immédiatement les yeux et éloignez votre tête du rayon.



- Si vos yeux ont été irrités par le rayon laser, n'exécutez jamais d'activités mettant la sécurité en jeu telles que l'utilisation de machines, en hauteur ou à proximité d'un équipement haute tension. Ne conduisez aucun véhicule jusqu'à ce que l'irritation se soit dissipée.
- Ne dirigez jamais le rayon laser sur des miroirs ou d'autres surfaces réfléchissantes. Le faisceau dévié de manière incontrôlée pourrait blesser des personnes ou des animaux.
- N'ouvrez jamais l'appareil. Seul un spécialiste formé connaissant parfaitement les risques potentiels encourus est habilité à effectuer les travaux de réglage et de maintenance. Les réglages qui ne sont pas réalisés correctement peuvent entraîner un rayonnement laser dangereux.
- Cet appareil est équipé d'un laser de classe 2. L'étendue de la fourniture comprend des panneaux d'indication laser en différentes langues. Si le panneau monté sur le laser n'est pas rédigé dans la langue de votre pays, placez-y le panneau correspondant.

ATTENTION

**RAYONNEMENT LASER
NE PAS REGARDER
DIRECTEMENT LE RAYON
LASER DE CLASSE 2**

Puissance de sortie maxi: < 1 mW
Longueur d'onde: 630 - 670 nm
IEC 60825-1:2014 EN 50689:2021

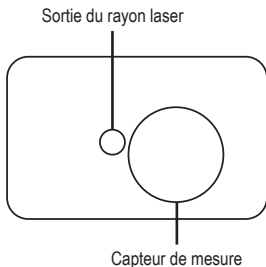
- Attention - L'utilisation de dispositifs de commande autres que ceux indiqués dans ce mode d'emploi ou l'application d'autres procédures peut entraîner une exposition dangereuse aux rayons.



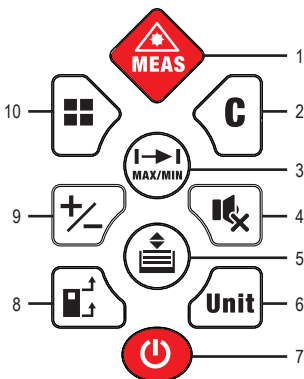
c) Piles/batteries

- Respecter la polarité lors de l'insertion des piles.
- Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une durée de temps prolongée afin d'éviter des dommages dus à des fuites. Des piles qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures acides lors du contact avec la peau ; l'utilisation de gants protecteurs appropriés est par conséquent recommandée pour manipuler les piles corrompues.
- Conservez les piles hors de la portée des enfants. Ne pas laisser les piles sans surveillance, car elles risquent d'être avalées par des enfants ou des animaux domestiques.
- Il convient de remplacer toutes les piles en même temps. Ne combinez pas des piles neuves et anciennes dans l'appareil, cela peut causer des fuites de piles et endommager l'appareil.
- Les piles ne doivent pas être démontées, court-circuitées ou jetées au feu. Ne tentez jamais de recharger des piles classiques non rechargeables. Un risque d'explosion existe.

8. Sortie laser/capteur de mesure

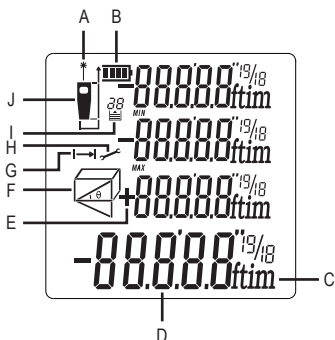


9. Touches



- | | | | |
|---|--------------------------|----|--------------------------------|
| 1 | Touche MEAS | 7 | Interrupteur de marche/d'arrêt |
| 2 | Touche C | 8 | Touche de référence de mesure |
| 3 | Touche MAX/MIN | 9 | Touche +/- |
| 4 | Touche de coupure du son | 10 | Touche fonctionnelle |
| 5 | Touche mémoire | | |
| 6 | Touche Unit | | |

10. Écran



- A Indicateur du laser
- B Niveau de charge des piles
- C Unité
- D Valeur mesurée
- E Addition / soustraction
- F Surface / volume / mesure indirecte (Pythagore)
- G Fonction mesure de distance
- H Erreur du hardware
- I Espace mémoire
- J Référence de mesure

11. Insertion des piles

- Retirez le couvercle du compartiment de la pile.
 - Insérez 2 piles AAA en respectant bien la polarité. Respectez bien les indications de polarité à l'intérieur du compartiment des piles.
 - Refermez le compartiment des piles.
- Remplacez les piles dès que les barres de l'affichage du niveau de charge des piles disparaissent.

12. Allumer/éteindre l'appareil

- Maintenez l'interrupteur marche/arrêt enfoncé pendant env. 1 seconde pour allumer l'appareil. Le laser de visée est immédiatement activé.
- Appuyez sur la touche **C** pour désactiver le laser à visée.
- Pour éteindre l'appareil, maintenez l'interrupteur marche/arrêt enfoncé pendant env. 1 seconde.

→ Le produit s'éteint automatiquement après 3 minutes d'inactivité.

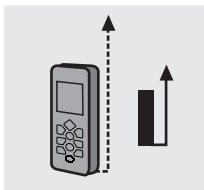
13. Réglages

a) Tonalité des touches/bip

Appuyez brièvement sur la touche de coupure du son pour activer/désactiver la tonalité des touches ou le bip.

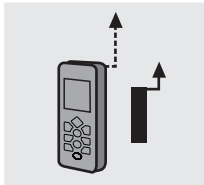
b) Référence de mesure

Appuyez brièvement sur la touche de référence de mesure pour modifier la référence de mesure. Les références de mesure suivantes sont disponibles :



Point de départ : Face arrière

La longueur de l'appareil est incluse dans la valeur mesurée.



Point de départ : Recto

→ Les paramètres par défaut permettent de mesurer la valeur à partir du dos de l'appareil.

c) Unité

Appuyez sur la touche **Unit** pour modifier l'unité. Les unités suivantes sont disponibles :

- m = mètres
- ft = pied
- in = pouce
- ---'---" = pied/pouce

14. Relevé de mesures

→ Des mesures peuvent être réalisées seulement lorsque le laser de visée est activé.

- Appuyez sur la touche **MEAS** pour activer le laser de visée.
- Lorsque le laser de visée est activé, appuyez sur la touche **MEAS** afin d'effectuer un relevé de mesure.
- Appuyez sur la touche **C** pour supprimer une valeur durant le relevé de mesure.

15. Mesure de distance

- Orientez le pointeur du laser dans un angle droit vers la cible et essayez de garder l'appareil aussi stable que possible.
- Appuyez sur le bouton **MEAS**. Après un court laps de temps, un signal sonore sous la forme d'un bip retentit et la valeur mesurée est affichée sur l'écran d'affichage.


16. Mesure en continu

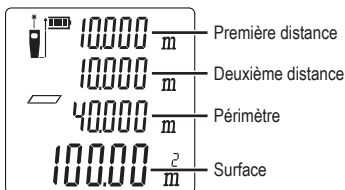
- Appuyez sur la touche **MAX/MIN** pour basculer vers le mode de mesure en continu.
 - Le laser de visée est activé. La distance est ensuite mesurée en continu.
 - La valeur maximale/minimale et la dernière valeur mesurée enregistrée durant le processus de mesure sont affichées sur l'écran d'affichage.
 - Pour arrêter le relevé de mesure en continu, appuyez sur la touche **MEAS** ou **C**.
- Après 5 minutes d'inactivité, cette fonction est automatiquement interrompue.

17. Addition/soustraction


- Mesurez la première distance.
 - Pour additionner une valeur mesurée, appuyez brièvement sur la touche **+/-**.
Pour soustraire une valeur mesurée, appuyez sur la touche **+/-** pendant env. 1 seconde.
 - Mesurez la deuxième distance.
 - La somme ou différence s'affiche sur la ligne inférieure.
- Ce processus peut être répété plusieurs fois.
- Vous pouvez également additionner/soustraire des surfaces et volumes.

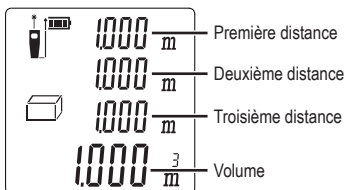
18. Mesure de surface

- Appuyez sur la touche des fonctions jusqu'à ce que l'indicateur  s'affiche à l'écran.
- Mesurez les deux distances de la surface souhaitée.
- L'appareil multiplie automatiquement les valeurs mesurées.



19. Mesure de volume

- Appuyez sur la touche des fonctions jusqu'à ce que l'indicateur  s'affiche à l'écran.
- Mesurez les deux distances de la surface de la pièce ainsi que sa hauteur.
- L'appareil multiplie automatiquement les valeurs mesurées.




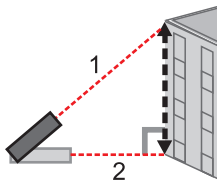
20. Mesure indirecte

- A l'aide du théorème de Pythagore ($a^2+b^2=c^2$), la hauteur d'un objet peut être indirectement déterminée.

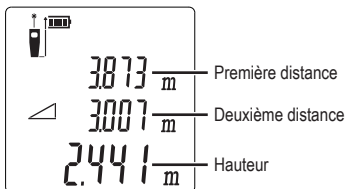
Veillez à ce que le point de départ de chaque mesure soit exactement au même endroit.

a) Avec deux points de référence


- Appuyez sur la touche des fonctions jusqu'à ce que l'indicateur  s'affiche à l'écran.
- Mesurez les deux distances nécessaires. Référez-vous à l'illustration suivante pour l'ordre des relevés.

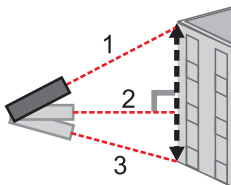


- La hauteur sera automatiquement calculée et s'affiche sur la ligne inférieure.

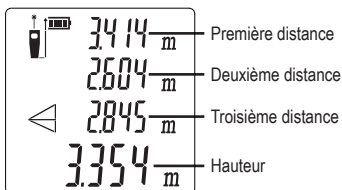


b) Avec trois points de référence

- Appuyez sur la touche des fonctions jusqu'à ce que l'indicateur  s'affiche à l'écran.
- Mesurez maintenant les trois distances nécessaires. Référez-vous à l'illustration suivante pour l'ordre des relevés.



- La hauteur sera automatiquement calculée et s'affiche sur la ligne inférieure.



21. Rappel des valeurs mesurées enregistrées

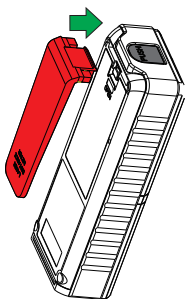
- Les 20 derniers résultats de mesure sont enregistrés automatiquement.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche mémoire pour afficher les résultats de mesure.
- Appuyez sur la touche **C** pour quitter ce mode.

22. Dragonne

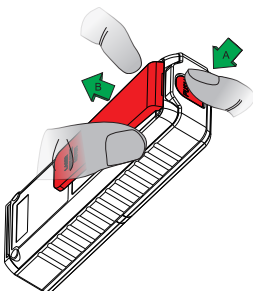
L'œillet pour la dragonne se trouve sur le côté gauche du boîtier. Faites d'abord passer la petite bouche dans l'œillet. Ensuite, faites passer la grande boucle de la dragonne dans la petite boucle et tirez.

23. Clip de ceinture

- Poussez le clip de ceinture dans le boîtier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



- Pour retirer le clip de ceinture, appuyez sur la surface **PUSH** et tirez en même temps le clip de ceinture du boîtier.



24. Recommandations

- À cause d'une réfraction de la lumière ou d'un rayonnement solaire, des erreurs de mesure peuvent se produire lors d'une utilisation en extérieur. Effectuez des mesures dans des conditions d'éclairage appropriées.

- Assurez-vous lors d'une utilisation à l'extérieur que le produit ne soit pas exposé à l'humidité ou à la pluie.
- Les surfaces suivantes peuvent falsifier le résultat d'une mesure à cause de leurs propriétés physiques :
 - surfaces transparentes (p. ex. verre, eau),
 - surfaces réfléchissantes (p. ex. verre, métal brillant),
 - surfaces poreuses (p. ex. matières isolantes),
 - surfaces structurées (p. ex. crépi, pierre naturelle).

25. Dépannage

Code	Cause	Solution
204	Erreur de calcul	Répétez le processus.
208	Surintensité	Contactez votre revendeur.
220	Piles faibles	Remplacez les piles.
252	Température trop élevée	Respectez la plage des températures de fonctionnement.
253	Température trop faible	
255	Le signal réfléchi est trop faible ou la mesure prend trop de temps.	Choisissez une autre surface de mesure.
256	Signal réfléchi trop fort	
261	En dehors de la plage de mesure	Respectez la plage de mesure.

Code	Cause	Solution
500	Erreur du hardware	Mettre l'appareil à l'arrêt et le remettre en marche. Si après plusieurs essais, le message d'erreur s'affiche toujours, contactez votre revendeur.

Il y a une erreur du matériel informatique si une clé plate apparaît sur le côté gauche de l'écran. Dans ce cas, éteignez l'appareil et rallumez-le. Si le symbole de la clé plate apparaît encore, il existe un dysfonctionnement.

26. Entretien et nettoyage



N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs, de l'alcool ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage : cela risquerait d'endommager le boîtier voire même de provoquer des dysfonctionnements.

Ne plongez pas le produit dans de l'eau ou tout autre liquide.

- Le produit ne nécessite aucune maintenance. Extérieurement, il doit être uniquement nettoyé avec un chiffon doux et sec ou un pinceau.
- Pour nettoyer le capteur de mesure, utilisez un petit pinceau ou un coton tige.
- Rangez et transportez votre instrument de mesure uniquement dans sa sacoche.

27. Élimination des déchets

a) Produit



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veuillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

b) Piles/accumulateurs

Retirez les piles/accumulateurs insérés et éliminez-les séparément du produit. En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu (Ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles/accumulateurs usagés ; il est interdit de les jeter avec les ordures ménagères.



Les piles/accumulateurs qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles/accumulateurs, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles/accumulateurs usagés aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles/accumulateurs. Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Avant la mise au rebut, recouvrez complètement les contacts exposés de la batterie/des piles avec un morceau de ruban adhésif pour éviter les courts-circuits. Même si les piles/batteries rechargeables sont vides, l'énergie résiduelle qu'elles contiennent peut être dangereuse en cas de court-circuit (éclatement, surchauffe, incendie, explosion).

28. Données techniques

Alimentation en énergie.....	2 piles AAA
Plage de mesures*	0,05 – 40,00 m
Précision**	±2 mm
Classe de laser.....	2
Longueur d'onde du laser.....	630 – 670 nm
Performance de sortie du laser	<1 mW
Temps de réponse	<0,5 s
Conditions de fonctionnement.....	de -10 à +40 °C 10 – 90 % HR
Conditions de stockage	de -20 à +60 °C 10 – 90 % HR
Dimensions (Lo x La x H)	115 x 52 x 33 mm
Poids.....	120 g

*La plage de mesure et la précision dépendent de la qualité de la réflexion du faisceau laser sur la surface de l'objet ciblé et de la luminosité du pointeur laser par rapport à la luminosité ambiante.

**Dans des conditions favorables, la précision des mesures s'élève à <10 m environ ± 2 mm.

Lors de conditions défavorables (par ex. un fort rayonnement solaire ou une surface présentant une mauvaise réflexion), la portée se réduit et le résultat peut diverger par rapport à l'éloignement réel.



Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2023 by Conrad Electronic SE.